

*Viabizzuno strada principale della frazione di bizzuno in provincia di ravenna dove tra la casa del popolo e la parrocchia, al n°17, sono nato il ventuno luglio millenovecentocinquantacinque. da qui nasce il nome della fabbrica di produzione fondata nel millenovecentonovantaquattro rappresentata da uno spazio bianco attraversato da due linee. una verticale, rigorosa, essenziale, equilibrata: la luce per la luce; ed una inclinata, irriverente nello spazio, ironica, fuori dagli schemi: la luce per la forma. distinte ma complementari si fondono in un unico nome: Viabizzuno.*

Viabizzuno is the name of the main road of the small village bizzuno located in the province of ravenna, where I was born on the 21 07 1955 at n°17, between the 'casa del popolo' and the local parish church. from here the name of the factory founded in nineteen ninety-four represented by a white space intersected by two lines. one vertical, well balanced, logical, essential: the light for the light. the other one dynamic, irreverent, ironic: the light for the form. separate and yet complementary they cast in the same name: Viabizzuno. mario nanni

*i progetti rendono gli oggetti eterni,  
le mode li corrompono, gli imbecilli li copiano  
e li vendono agli ignoranti e ai deficienti.  
noi progettiamo e lavoriamo per aiutare la luce  
ad emozionarvi.*

*i frutti delle nostre idee e dei nostri progetti  
sono protetti da brevetti  
e/o modelli registrati  
e/o da diritto d'autore.*

design makes objects timeless,  
fashion corrupts them,  
fools copy them and sell them to  
ignorants and idiots.  
we do projects and work to help light to bring  
you true emotion.  
the results of our ideas and our projects  
are protected by patents  
and/or registered models  
and/or copyright.

**Viabizzuno** raccoglie attorno a sé esperienza, conoscenza e ricerca per poter meglio esprimere il proprio modo di fare luce. questo strumento è un manuale tecnico: la raccolta, il racconto, la spiegazione delle due linee di prodotto che nascono dal pensiero progettuale di Viabizzuno che si identifica in una pagina bianca, pronta ogni volta a cogliere e risolvere una nuova sfida. due linee complementari occupano questo spazio esplorandolo, dilatandolo: si incrociano forti della propria identità, due anime rappresentate dalle collezioni For m e Alvaline. due strumenti che uniti ci permettono di progettare la luce a 360°. il manuale For m e Alvaline diventa un unico libro, ma con due percorsi: in uno è la forma che emoziona e illumina, nell'altro è la progettazione che genera la luce; in un percorso c'è la lampada irriverente, l'oggetto che vive sia nella luce artificiale che in quella naturale, nell'altro c'è il corpo illuminante tecnico che scompare per lasciare spazio solo alla luce. due tipologie di prodotto diverse, ma complementari. è lo strumento per conoscere la nostra luce: quella storica, ma anche quella speciale, sviluppata e realizzata su misura che racconta quanto sia importante che il progetto sia stimolante e che l'interlocutore sia preparato a una progettazione complessa, che richiede tempo e impegno.

progettiamo la luce a 360°.

**Viabizzuno** draws on all its experience, knowledge and research to fully express its own personal way of creating light. this tool is a technical manual, a collection, account and explanation of the two product ranges generated by Viabizzuno's design concept, which takes the form of a white page, always ready to accept and solve a new challenge. two complementary ranges occupy this space, exploring and expanding it; they intersect, confident in their own identity, two kindred spirits represented by the For m and Alvaline collections. two tools that together enable us to design lighting in 360°. the For m and Alvaline manual becomes a single book but with two pathways; in one it is the shape that excites and illuminates, in the other it is the design that generates the light, in one is the irreverent lamp, the object that is alive in both artificial and natural light, in the other is the efficient light fitting that disappears to make way for light alone, two different but complementary product types. the manual is a tool to learn about our light, both the historical and the special, developed and made to measure, which explains how important it is for the design to be stimulating and for the customer to be prepared for a complex design process, which requires both time and commitment.

we design lighting at 360°.



## gradi di protezione protection degrees

			IPX0	non protetto no protection			
		☾	IPX1	protetto contro la caduta verticale di gocce d'acqua protected against water drops falling vertically			IK01 nessuna protezione no protection
			IPX2	protetto contro la caduta di gocce con inclinazione max 15° protected against water drops max inclination 15°			IK01 protetto contro l'energia d'urto 0,15J protected against collision energy
		☐	IPX3	protetto contro la caduta di gocce con inclinazione max 60° protected against water drops max inclination 60°			IK02 protetto contro l'energia d'urto 0,2J protected against collision energy
IP0X	non protetto no protection	☐	IPX4	protetto contro spruzzi d'acqua protected against sprinkling water			IK03 protetto contro l'energia d'urto 0,35J protected against collision energy
IP1X	contro corpi estranei >50 mm protection against solid objects	☠	IPX5	protetto contro getti d'acqua protected against water jets			IK04 protetto contro l'energia d'urto 0,5J protected against collision energy
IP2X	contro corpi estranei >12 mm protection against solid objects	☠☠	IPX6	protetto contro inondazioni protected against flooding			IK05 protetto contro l'energia d'urto 0,7J protected against collision energy
IP3X	contro corpi estranei >2,5 mm protection against solid objects						IK06 protetto contro l'energia d'urto 1J protected against collision energy
IP4X	contro corpi estranei >1 mm protection against solid objects						IK07 protetto contro l'energia d'urto 2J protected against collision energy
☼ IP5X	protezione da polvere dust-protected	☾☾	IPX7	per breve immersione protected against brief immersions			IK08 protetto contro l'energia d'urto 5J protected against collision energy
☼ IP6X	stagno alla polvere dust-proof	☾☾...mm	IPX8	per immersione prolungata protected against long immersion			IK09 protetto contro l'energia d'urto 10J protected against collision energy
							IK10 protetto contro l'energia d'urto 20J protected against collision energy

## legenda simboli symbols key

- ta** tavolo  
table
- tr** terra  
floor standing
- s** soffitto  
ceiling
- P** parete  
wall
- sp** sospensione  
suspension
- bin** binario  
track
- in** incasso  
recessed
- st** scomparsa totale  
fully concealed
- s+e** segnaletica+emergenza  
signalling system+emergency
- bat** portatili autoalimentati a batteria  
portable self-powered with battery
- sis** sistemi  
systems
- pa** palo  
pole
- pt** paletto  
bollard
- sd** seduta  
sitting
- V** disponibile su · available on *Viabizzuno applight* [www.Viabizzuno.com](http://www.Viabizzuno.com) *Viabizzuno online*
-  classe I. solo isolamento fondamentale, le parti conduttrici accessibili sono collegate ad un conduttore di terra. messa a terra tassativa  
class I. only basic insulation, accessible conductors are earthed. earthing compulsory
-  classe II. all'isolamento principale è aggiunto un secondo isolamento oppure ai due isolamenti è sostituito un isolamento rinforzato. messa a terra esclusa  
class II. basic insulation plus second insulation or both are replaced by reinforced insulation. earthing excluded
-  classe III. alimentazione effettuata con bassissima tensione di sicurezza; sono escluse tensioni superiori a 50V-50Hz. messa a terra non prevista.  
class III. very low safety supply tension; not to be used over 50V-50Hz. earthing excluded.
- CE** prodotto conforme alle direttive europee · produced in compliance with ec directives
-  marchio di certificazione europea. certifica che il prodotto è conforme alle norme europee sulla sicurezza  
component approved for north american market and suitable to be used and approved as part of a more complex system
- c us** componente certificato per il mercato nord americano idoneo ad essere utilizzato e valutato come parte di un sistema più complesso  
component approved for north american market and suitable to be used and approved as part of a more complex system
- KEMA**  
**KEUR** apparecchio di illuminazione approvato da kema · kema approved light fitting
- WRAS** prodotto conforme agli standard presenti nel regno unito che regolamentano la sicurezza e la qualità dell'acqua · product complies with uk standards set out by water regulations
-  apparecchio di illuminazione certificato secondo le normative vigenti in polonia che regolamentano i dispositivi di sicurezza antincendio  
certified light fitting according to the regulations about devices for fire safety in force in poland
- ★ prodotto idoneo per essere commercializzato nel mercato cinese  
product suitable for the china market
-  prodotto finito idoneo per essere commercializzato nel mercato nord americano · listed product suitable for the north american market

**IP20** grado di protezione · protection degree



vetro opalino · opal glass



vetro sabbaiato · sanded glass



vetro nero fumè · black smoke glass



vetro trasparente · transparent glass



vetro bianco latte · white milk glass



crystallo · crystal



policarbonato opalino · opal polycarbonate diffuser



carrabile · drive over

**ECG** alimentatore elettronico · electronic power supply



alimentatore incluso · power supply included



alimentatore escluso · power supply not included

**AR** alimentatore remoto incluso · remote power supply included



alimentatore elettronico con controllo intelligente incluso · electronic power supply with smart control included

**AiR** alimentatore elettronico con controllo intelligente incluso, da installare remoto · electronic power supply with smart control included, to be installed remotely



alimentatore a spina incluso · plug power supply included



trasformatore incluso · transformer included



trasformatore escluso · transformer not included



kit di cablaggio · wiring kit



kit di cablaggio escluso · wiring kit not included



lampadina inclusa. tutti i nostri apparecchi di illuminazione cablati con sorgente elettronica hanno la sorgente luminosa inclusa  
bulb included. all our led source light fitting are with lamp included



propulsore dinamico n55 incluso · included



possibilità di combinazione tra interfaccia n55, propulsore dinamico n55 e lampadina n55 · possible combination between n55 interface, propulsore dinamico n55 and n55 bulb



attenzione: sorgente luminosa led. non guardare mai direttamente a occhio nudo · attention: led light source. never look straight without eye protection



flicker free compatibile con fotocamere digitali · flicker free digital camera friendly



fascio asimmetrico · asymmetric beam



fascio ellittico · elliptical beam



wallwasher

**l.d.** luce diretta · direct light

**l.i.** luce indiretta · indirect light

**.d1** dimmerazione 1-10V · 1-10V dimmable

**.d2** dimmerazione dali · dimmable dali

**.SA** kit luce + emergenza sempre accese. attenzione: non è possibile installare nelle cassaforme laterizio  
light kit + permanently lit emergency lamp. please note: cannot be installed in brickwork housing

**.SE** solo emergenza sempre accesa. attenzione: non è possibile installare nelle cassaforme laterizio  
permanently lit emergency lamp only. please note: cannot be installed in brickwork housing



peso netto · net weight (kg)

# peled soffitto antoni arola 2008



*apparecchio di illuminazione a soffitto per interni IP20. realizzato con aste in estruso di alluminio diametro Ø14mm 1200mm collegate a piastra di supporto in acciaio 170x170x4mm con uno snodo sferico che permette una inclinazione fino a 30° rispetto all'asse verticale.*

*modelli:*

*peled soffitto con 1 asta,  
peled soffitto con 4 aste,  
peled soffitto con 8 aste,  
peled soffitto con 16 aste.  
cablato con sorgente elettronica  
3000K Ra98 1W.*

*alimentatore 240V 50-60Hz  
incluso.*

*accessori: giunto, piastra frontale  
per 1, 4, 8 e 16 aste.*

*finiture: piastra in inox lucido,  
nero lucido e bianco V, aste in  
alluminio verniciato nero lucido,  
bianco V e argento antico.*

*personalizza la tua luce vai su  
[www.Viabizzuno.com](http://www.Viabizzuno.com)*

**IP20 rated ceiling light fitting for indoor use. made of extruded aluminium rods with a diameter Ø14 mm 1200mm connected to a 170x170x4mm steel support plate with a spherical joint that allows an inclination up to 30° on the vertical axis.**

**versions:**

**peled soffitto with 1 rod,  
peled soffitto with 4 rods,  
peled soffitto with 8 rods,  
peled soffitto with 16 rods.  
wired with 3000K Ra98 1W led  
source.**

**240V 50-60Hz power supply  
included.**

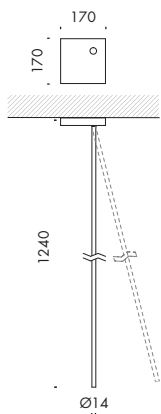
**accessories: joint, front plate for 1,  
4, 8 and 16 rods.**

**finishes: bianco V, polished black  
and polished stainless steel  
plate, aluminium rods painted  
in polished black, bianco V and  
antique silver.**

**customize your light visit  
[www.Viabizzuno.com](http://www.Viabizzuno.com)**





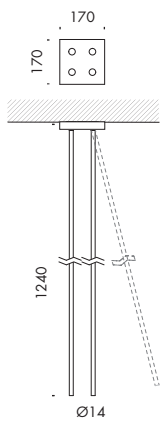


**peled soffitto 1** 120-240V 50-60Hz

**Via.128.0001** bianco V 3000K 1,3

**Via.128.0002** nero lucido · polished black 3000K 1,3

Ra	ies tm-30		sdc	mA	V <sub>f (min)</sub>	lm	W	lm/W	
90	Rf 90	Rg 100	step 2	350	3,0	79	1	79	<b>A++</b>
ca041	les2	Ta25 °C	vita media · average life		50000 h	L80	B10		



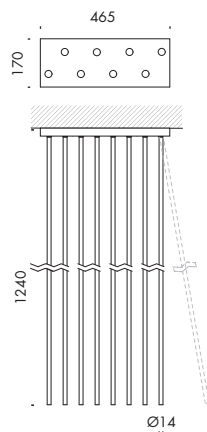
**peled soffitto 4** 120-240V 50-60Hz

**Via.128.0003** bianco V 3000K 4x1W 1,5

**Via.128.0004** nero lucido · polished black 3000K 4x1W 1,5

Ra	ies tm-30		sdc	mA	V <sub>f (min)</sub>	lm	W	lm/W	
90	Rf 90	Rg 100	step 2	350	12,0	316	4	79	<b>A++</b>
ca041-4	les2	Ta25 °C	vita media · average life		50000 h	L80	B10		



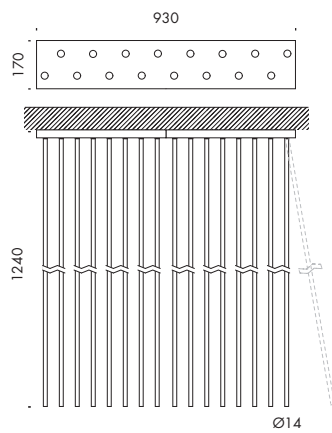


**peled soffitto 8** 120-240V 50-60Hz IP20

**Via.128.0005** bianco V 3000K 8x1W 4,3

**Via.128.0006** nero lucido · polished black 3000K 8x1W 4,3

Ra	ies tm-30		sdc	mA	V <sub>f (min)</sub>	lm	W	lm/W	
90	Rf 90	Rg 100	step 2	350	24,0	632	8	79	<b>A++</b>
ca041-8	les2	Ta25 °C	vita media · average life		50000 h	L80	B10		



**peled soffitto 16** 120-240V 50-60Hz IP20

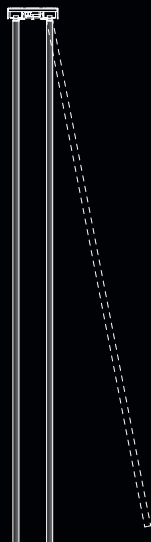
**Via.128.0007** bianco V 3000K 16x1W 15

**Via.128.0008** nero lucido · polished black 3000K 16x1W 15

Ra	ies tm-30		sdc	mA	V <sub>f (min)</sub>	lm	W	lm/W	
90	Rf 90	Rg 100	step 2	350	24,0	1264	16	79	<b>A++</b>
ca041-16	les2	Ta25 °C	vita media · average life		50000 h	L80	B10		



*personalizza la tua luce  
vai su [Viabizzuno.com](http://Viabizzuno.com)*



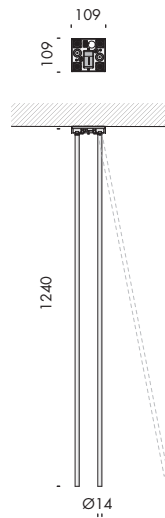
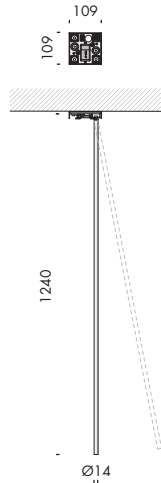
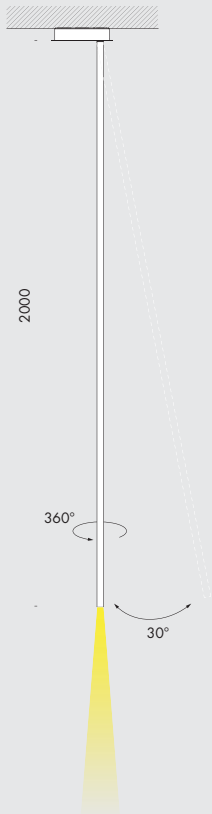
+



**1. scegli il modulo delle aste**  
choose the rod module

**2. scegli la piastra di supporto**  
choose the support plate

esempio di illuminazione  
example of lighting

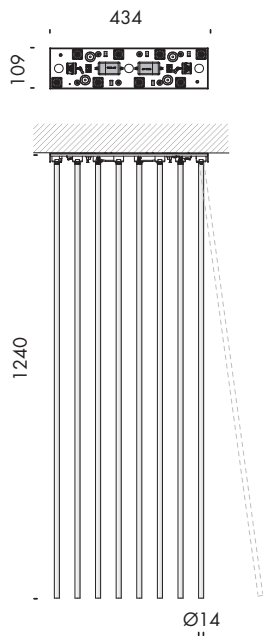


peled soffitto		240V 50-60Hz	A	⊕ IP20	△ CE	i
<b>a6.500.21</b>	bianco V	3000K	1W	1,3		
<b>a6.500.23</b>	argento antico · antique silver	3000K	1W	1,3		
<b>a6.500.25</b>	nero lucido · polished black	3000K	1W	1,3		

Ra	ies tm-30		sdc	mA	V <sub>f (min)</sub>	lm	W	lm/W	⊕
90	Rf 90	Rg 100	step 2	350	3,0	79	1	79	<b>A++</b>
ca041	les2	Ta25 °C	vita media · average life		50000 h	L80	B10		

peled soffitto 4		240V 50-60Hz	A	⊕ IP20	△ CE	i
<b>a6.500.01</b>	bianco V	3000K	4x1W	2,3		
<b>a6.500.03</b>	argento antico · antique silver	3000K	4x1W	2,3		
<b>a6.500.05</b>	nero lucido · polished black	3000K	4x1W	2,3		

Ra	ies tm-30		sdc	mA	V <sub>f (min)</sub>	lm	W	lm/W	⊕
90	Rf 90	Rg 100	step 2	350	12,0	316	4	79	<b>A++</b>
ca041-4	les2	Ta25 °C	vita media · average life		50000 h	L80	B10		



**peled soffitto 8** 240V 50-60Hz

<b>a6.500.11</b>	bianco V	3000K	8x1W	4,3
<b>a6.500.13</b>	argento antico · antique silver	3000K	8x1W	4,3
<b>a6.500.15</b>	nero lucido · polished black	3000K	8x1W	4,3

Ra	ies tm-30		sdcn	mA	V <sub>i</sub> (min)	lm	W	lm/W	
90	Rf 90	Rg 100	step 2	350	24,0	632	8	79	<b>A++</b>
ca041-8	les2	Ta25 °C	vita media · average life		50000 h	L80 B10			



**piastre di supporto. support plates.**

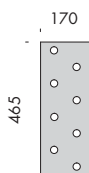
<b>a6.500.51</b>	acciaio lucido · polished steel	1 modulo module	0,9
<b>a6.500.52</b>	nero lucido · polished black	1 modulo module	0,9
<b>a6.500.53</b>	bianco V	1 modulo module	0,9



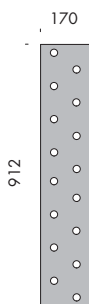
**piastre di supporto. support plates.**

CE ⓘ

<b>a6.500.61</b>	acciaio lucido · polished steel	4 moduli modules	0,9
<b>a6.500.63</b>	nero lucido · polished black	4 moduli modules	0,9
<b>a6.500.65</b>	bianco V	4 moduli modules	0,9



<b>a6.500.71</b>	acciaio lucido · polished steel	8 moduli modules	1,7
<b>a6.500.73</b>	nero lucido · polished black	8 moduli modules	1,7
<b>a6.500.75</b>	bianco V	8 moduli modules	1,7



<b>a6.500.81</b>	acciaio lucido · polished steel	16 moduli modules	3,3
<b>a6.500.83</b>	nero lucido · polished black	16 moduli modules	3,3
<b>a6.500.85</b>	bianco V	16 moduli modules	3,3

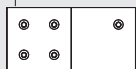
**giunti lineari. linear joints.**

CE ⓘ

<b>a9.500.91</b>	nero · black	0,1
<b>a9.500.93</b>	bianco · white	0,1

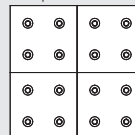


α6.500.61/63/65



α6.500.51/53/55

α6.500.61/63/65



α6.500.81/83/85

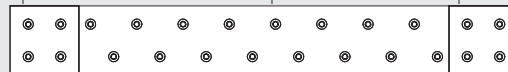
α6.500.51/53/55



α6.500.61/63/65

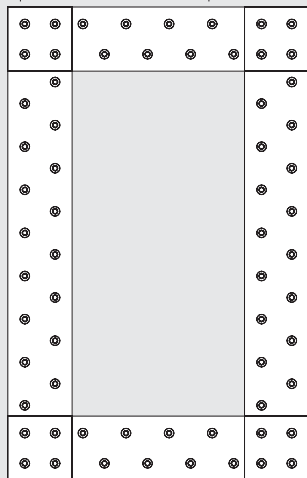
α6.500.81/83/85

α6.500.61/63/65



α6.500.61/63/65

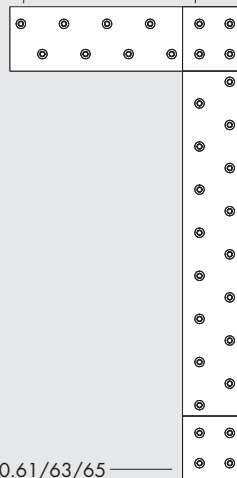
α6.500.71/73/75



α6.500.81/83/85

α6.500.71/73/75

α6.500.61/63/65



α6.500.81/83/85

α6.500.71/73/75

α6.500.61/63/65



